



Farski list

r.k. fare Svete Ane Čemba

Pfarrblatt

der r.k. Pfarre zur Hl. Anna Schandorf

Vazam - Ostern 2024



Sie steckten einen Schwamm voll Essig auf einen Ysopzweig und hielten ihn an seinen Mund. Als Jesus von dem Essig genommen hatte, sprach er:

Es ist vollbracht!

Und er neigte das Haupt und übergab den Geist.

Joh 19,29-31

Oni su napunili gubu octom i nataknuhli ju na stabljiku i prinesli k ustam njegovim. Kad je Jezuš primio ocat, reče:

»Spunjeno je!«

I nagnuvši glavu spustio je dušu.

**Željimo svim Blažene, diboke Vazmene svetke.
Kristuš se je goristao. - Zaista se je goristao. Halleluja.**

**Wir wünschen allen ein gesegnetes, ergreifendes Osterfest.
Christus ist auferstanden. - Er ist wahrhaftig auferstanden. Halleluja.**

**Drage sestre i brati!
Dragi Čenci, drage Čembanke!**

„Spunjeno je!“ Tako je Jezus viknuo na križu i tako je umro. Ali što zlamenuje to „Spunjeno je!“? Što je Jezus ispunio? - Njegovu zadaću. Nalog Božji. Da. Jezus je mogao na koncu svojega žitka reć: Ugodalo mi se je, da spunim nalog Božji, da spunim oto, što mi je rekao i naložio Bog Otac. Ili kako je sam rekao (Iv 6,38): „Ja sam došao da spunim volju onoga, ki me je poslao.“ Jezus, Sin Božji, postao je človik, človik kot ti i ja; na se je zeo človičje tijelo, ada i človičje slabosti i nedostatke, a tako i vabenja, skušavanja na grih (Mt 4,1-). Mislimo i na to, da se je postavio u red s grišniki, kad se je dao pokrstiti od Ivana (Mt 3,13-). Jezus je morao projti kroz skušavanja. Ali nije upao, nije se podao. Zato je mogao reć: Spunjeno je! Ugodalo mi se je, Božji put, Božju volju živiti ča do zadnjega.

Jezuševo „Spunjeno je“ zlamenuje za nas: I nam je moguće, da činimo i spunimo Božju volju. Moguće je, da človik živi i spuni plan Božji (za njega)! To je spasenje! To je naše spasenje i naše otkupljenje. Tako jačimo na Veliki petak:

Spunjeno je, spunjeno je, veli Jezus.
Na križu ON umre za nas, človika nevoljnog.
Kakova ljubav, opazi ti. Bog umre za nas.
Spunjeno je, spunjeno je, zdahne Jezus.

Jezus je tako postao naš spasitelj, naš otkupitelj, ar nam kaže, kako moremo dojti van iz griha, kako moremo grih preobladat, kako moremo opstati u skušavanji. – Kad živimo za drugoga, kad smo ovde za drugoga. To nam je Jezus pri Zadnjoj večeri rekao: „Ovo je moje tijelo, ko će se dati za vas!“ (Lk 22,19). To je put spasenja i našega oslobođenja.

Zato moramo premisliti:

- kad človik sebe u sredinu postavi,
- kad nek čini, što je za njega dobro i hasnovito,
- kad nek gleda na svoj pršonski profit,
- kad se ne zgleda na blišnjega,
- kad je slip i gluh za drugoga, ...

to pelja zarobljeničtvu, ropstvu, grihu, ne-slobodi. Onda je človik ulovljen sam u sebe. Od toga nas je Jezus oslobodio i nas oslobadja. Tako je Jezuševa ponuda i Njegov poziv:

- . budi pripravan popustiti i oprostiti,
- . budi pripravan, biti drugi, biti sluga, službena,
- . gledaj na to, što svim hasni, što je dobro za sve,
- . akceptiraj, da nimaš uvijek ti pravo,...

Ov način žitka pelja k slobodi, k radosti.

Dajmo se osloboditi od Jezusa.

On kani naš ispunjen žitak, našu sriću.

Ljubav ima ruke, da pomore,
ima noge, da ide k siromašnim i trpećim.
Ljubav ima uši, da čuje krik i prošnje nevoljnih.
Pred svim ali ima srce, ko ljubi i blagoslivlja.

Sv. Augustin

**Liebe Schwestern und Brüder!
Liebe Schandorfer und Schandorferinnen!**

„Es ist vollbracht!“ Mit diesem Ruf ist Jesus am Kreuz gestorben. Was bedeutet dieses „Es ist vollbracht!“? Was hat Jesus vollbracht? – Seine Aufgabe. Den Auftrag Gottes. Ja. Jesus konnte am Ende seines Lebens sagen: Es ist mir gelungen, den Auftrag Gottes zu erfüllen; zu verwirklichen, was Gott gesagt hat, was Gott Vater mir aufgetragen hat. Oder wie Jesus es selbst sagte (Joh 6,38): „Ich bin gekommen, um den Willen dessen zu erfüllen, der mich gesandt hat.“ Jesus, der Sohn Gottes, ist Mensch geworden, Mensch wie Du und ich; Er hat den menschlichen Leib angenommen, das heißt auch die menschlichen Schwächen und Unzulänglichkeiten, und so auch die Verführungen, bzw. die Versuchungen zur Sünde. (Mt 4,1-) Bedenken wir, dass sich Jesus unter die Sünder einreichte, als Er sich von Johannes taufen ließ (Mt 3,13-). Jesus musste die Versuchungen durchstehen.

Doch Er ist nicht gefallen, ist ihnen nicht erlegen. Daher konnte Er sagen: Es ist vollbracht! Mir ist es gelungen, den Weg Gottes, den Willen Gottes bis zum Letzten zu leben. Jesu „Es ist vollbracht“ bedeutet für uns: Es ist möglich, dass auch wir den Willen Gottes leben und verwirklichen. Es ist möglich, dass der Mensch den Plan Gottes (für ihn) erfüllt! Das ist Rettung! Das ist unsere Rettung, unsere Erlösung! Daher können wir am Karfreitag singen:

Es ist vollbracht; es ist vollbracht, so spricht Jesus.
Er stirbt am Kreuz betend für uns, für jeden, der in Not.
Welch große Liebe, merke es endlich: Christus stirbt für uns.
Es ist vollbracht, es ist vollbracht, Jesus haucht am Kreuz.

Jesus ist so unser Retter, unser Erlöser geworden, denn Er zeigt uns, wie aus der Sünde herauskommen, wie wir die Sünde überwältigen können, wie wir in den Versuchungen bestehen können. – Wenn wir für andere leben, wenn wir für andere da sind. Das hat Jesus beim Letzten Abendmahl klar gesagt: „Das ist mein Leib, der für euch hingegeben wird!“ (Lk 22) Das ist der Weg der Erlösung, unserer Befreiung. Daher müssen wir bedenken:

wenn der Mensch sich selber in die Mitte stellt,
wenn er nur tut, was für ihn nützlich und gut ist,
wenn er nur auf seinen persönlichen Profit aus ist,
wenn er den Mitmenschen nicht beachtet,
wenn er blind und taub ist für den Nächsten, ...
das führt zur Versklavung, zur Gefangenschaft, zur Sünde, zur Un-Freiheit. Dann ist der Mensch in sich selbst gefangen. Davon hat uns Jesus befreit und befreit uns noch immer. Daher ist das Angebot Jesu, sein Ruf:

- . sei bereit, nachzugeben und zu verzeihen,
- . sei bereit, zweiter zu sein, Diener, Dienerin,
- . schau auf das, was allen nützt, was für alle gut ist,
- . nimm hin, dass du nicht immer recht hast, ...

So ein Leben führt zur Freiheit und Freude.

Lassen wir uns von Jesus befreien.

Er will unser erfülltes Leben, unser Glück.

Jetzt errate ich allmählich, dass die wahre Liebe darin besteht,
alle Fehler des Nächsten zu ertragen,
sich nicht zu wundern über seine Schwächen,
sondern sich an seinen geringsten Tugenden zu erbauen.

AUFSTEHEN

Frühling
Die Natur erwacht
Wir feiern Auferstehung
Jesu Auferstehung vom Tod
Überall da,
wo Menschen aufstehen
gegen Unrecht und Gewalt
wo sie für ihren Nächsten sorgen
wo sie sich für Gottes Schöpfung einsetzen
ist Jesus lebendig
Stehen wir auf
Feiern wir Auferstehung

Edith Furtmann

Das Fest der Auferstehung

Ostern ist das Fest der Auferstehung,
Fest des Jungseins, das Fest des ewigen Lebens.
Wer an die Auferstehung glaubt, wird niemals
alt, kann immer neu anfangen, findet nach der
schwärzesten Nacht immer einen leuchtenden
Morgen.
Wer an Auferstehung glaubt, braucht keine Angst
vor dem Leben zu haben, braucht vor Leid und
Tod nicht zu verzweifeln ...
Ich glaube an die Auferstehung. Ich glaube an
das Leben. Ich glaube an die Vergebung der Sün-
den und dass schlechte Menschen, wenn es die
gibt, wieder gute Menschen werden.
Ich glaube an die Liebe als die absolute Macht, die
alle Menschen und die Welt und den ganzen Kos-
mos bewegt. Ich glaube an Gott, der Liebe ist.

Phil Bosmans

Aber. .

Meine Mutter lehnte mich ab -
aber: ich kam gesund zur Welt.
Meine Mutter empfand mich als Last -
aber: meine Tanten liebten mich!
Meine Mutter konnte mir 1945 nicht genug zu
essen geben -
aber: ein russischer Soldat schenkte mir einen
Wecken Brot!
Mein Vater kam seelisch gebrochen vom Krieg
nach Hause - aber: wir fanden aneinander seeli-
schen Halt!
„Du findest nie einen Mann, du bist nicht hübsch“ -
aber: ER begegnete mir mit 18, und wir blieben
sechzig Jahre miteinander verbunden!
„Sie werden auch dieses Kind verlieren“, meinte
der Gynäkologe, als ich nach einer Fehlgeburt
wieder schwanger wurde -
aber: ich bekam ein gesundes Mädchen, das ein
Studium abschloss!
„Sie werden in diesem Alter keine Stelle mehr be-
kommen“, sagte eine Beamtin -
aber: mein späterer Chef wollte gerade eine ältere
Mitarbeiterin!
„Du hast eben Glück gehabt!“ sagen meine Enkel -
aber: Ich weiß, dass Du, mein Gott,
stets an meiner Seite warst!

Goristanje k žitku

Vazam - Goristanje k žitku
u svitu, kade vladaju boji, nasilja.
Goristanje je,
kade se ljudi dignu protiv nasilja i stvaraju mir.
Vazam - Goristanje k žitku
u svitu, kade su ljudi isključini, ako ne odgovaraju
normam,
kad su tudji, ne uspješni, potreni.
Goristanje je,
kad se ljudi brigaju za druge, kad pomoru i su
priskočni.
Vazam - Goristanje k žitku
u svitu, kade se zemlja ishasnuje,
kade je luksuz važniji nego budućnost stvo-
renja.
Goristanje je,
kad se ljudi zalažu i čuvaju okolišni svit.
Vazam - Goristanje k žitku
u svitu, kade ide mnogo po krivi puti.
Goristanje je,
kad se ljudi dignu i znaju, da su oni pozvani,
ov svit obnoviti i poboljšati.
Goristanje je,
kad ljudi naslijeduju Jezuša.

Edith Furtmann

Ča ću si sobom zeti?

*Na ov skradnji put zemaljskoga života si morem
sobom zeti? Zadnja košulja nima žepa, se veli.*

*Kad umrem, zet ću si sobom u grob svoje spomin-
ke i svoj smih, sve zagrljaje i sve tajne, pa šumenje
starih, škurih vrbov, pjesmu žuborećega potoka iz
danov svojega ditinstva, strah škure noći tr vlagu
rane zore, melodiju morskih slapov
i domaćega vjetra, prvi snig i prvi poljubac, tepli-
nu tvoje ruke i blisak tvojih očiju, protest mladih
ljet i pitomne misli zrejanja.*

*Zet ću sobom svoju najlipšu jačku, svoj razgovor i
svoje suze. Kad umrem zet ću sobom u grob, cijeli
svoj mali,
veliki svit. Drag mi je bio, vjerujte mi!*

Ana Šoretić

06. Jänner 2024

Tri kralji / Heilige 3 Könige

Kot svako ljetu poiskali su opet „Tri kralji“ naše stane i nam donesli Božićnu Vist pak Božji blagoslov za novo ljetu. Nabrali su lipu svotu pinez za različne projekte u Guatemali. U ime farskoga tanača čestitamo i hvalimo našim „kraljem“ za njevu pripravnost, a stanovnikom za njeve milodare.

Wie jedes Jahr haben unsere Ministranten anlässlich der Dreikönigsaktion die Häuser aufgesucht, die Geburt Jesu verkündet und Gottes Segen gewünscht. Die Spenden kommen verschieden Projekten in Guatemala zugute. Im Namen des Pfarrgemeinderates ein herzliches Danke den Ministranten für ihre Bereitschaft und den Bewohnern für ihre großzügige Spende.



07. Jänner 2024

Sv. maša na televiziji i radiju – Gottesdienstübertragung auf ORF III und auf Radio Burgenland

U ned., 7. jan. svečevala je općina Čemba završetak jubilejskoga ljeta - "100 ljet Čemba pri Austriji." Pri sv. maši, ku je ORF III emitirao u živo u televiziji i u radiju, zahvalili smo se mi vjerniki još jednoč za sve dobre dare u prošlom ljetu. Naš farnik mag. Branko Kornfeind nam je u svojoj prodiki razložio značenje ondašnjega svetka - Krst Jezusa Kristuša – i naglasio, da je činjenica, da se Jezus uredi med grišnike, jedan novi akcent Božjega očitovanja i utjelovljenja.

Muzikalno oblikovali su sv. mašu zvanaredno dobro tamburaški orkestar i zbor TOČ i klapa „Dičaki.“ Pri pomašnici u općinskom društvenom stanu smo imali mogućnost pri jiliši i piliši međusobno razgovarati o svi priredba u prošlom jubilejskom ljetu.

Am Sonntag, dem 7. Januar feierte die Gemeinde Schandorf ihr 100-jähriges Jubiläum – Schandorf bei Österreich - mit einem Festgottesdienst in der Pfarrkirche, der von ORF III und auf Radio Burgenland live übertragen wurde. Die Rückmeldungen aus ganz Österreich und den benach-



barten Ländern Schweiz und Deutschland waren zu 99% sehr positiv. Die musikalische Umrahmung erfolgte durch das Orchester TOČ, Klapa „Dičaki“ sowie Michael und Martin Herics jun. Nach dem Festgottesdienst lud die Gemeinde die Bevölkerung zu einem Umtrunk und zum Gedankenaustausch über das vergangene Jubiläumsjahr ins Vereinshaus.



Čestitke – Glückwünsche

hallo herr pfarrer kornfeind!

ich lebe in vorarlberg und konnte heute per tv ihre messe mitfeiern. obwohl ich fast nichts verstanden habe, konnte ich die freude miterleben. eine unbändige, strahlende, ansteckende freude die aus ihnen hervor geht. sie spielen gitarre, singen.... ihr chor und ihre genialen musikan-ten - einfach wunderbar!!! schade dass bei uns die gottesdienste nicht auch in dieser form gefeiert werden.
danke dafür, ihnen und ihrem team!

Sehr geehrter Herr Pfarrer Kornfeind !

Ich danke Ihnen und Ihrer Pfarrgemeinde für den sehr schönen und besinnlichen Gottesdienst, der um 10 Uhr in ORF III übertragen wurde. Sie haben in dieser Eucharistiefeier in sehr natürlicher und musikalischer Weise das Wort Gottes verkündet und mit der hohen feierlichen kroatischen Kultur Ihrer Glaubensge-meinschaft die heilige Messe großartig gestaltet und gefeiert. Ich habe als St. Pöltener noch nie einen so würdigen und feierlichen kroatischen Gottesdienst er-lebt. Ich wünsche Ihnen und Ihrer Pfarr-gemeinde ein gesegnetes Jahr 2024 ! Gott segne Sie, alle Mitgestalter und Mit-feiernden Ihrer sehr beeindruckenden heiligen Messen !

Grüss Gott!

Wir sind berührt und begeistert von dem lebendigen Gottesdienst heute!
Sie sind ein wahrhaftiges Zeugnis des Glaubens! Wir grüssen herzlich aus Stadt Salzburg

Sehr geehrter Herr Pfarrer,

Gratulation zu ihrer Messe, war sehens-wert.....wunderbar, hat mir sehr gefallen, auch wenn ich nicht alles verstanden habe. Singen können sie auch hervor-ragend (wir sind auch in einem Kirchen-chor). Echt Spitze. Nun wünsche ich ihnen noch einen schönen Sonntag und ein gutes neues Jahr 2024.

Gratuliere ! das war die schönste Messe im Fernseh (musikalische Begleitung) die ich je gesehen habe. Herzliche Grüße aus Oberpullendorf

Danke für diesen schönen Gottesdienst heute. Es war Balsam für die Seele und hoffentlich gibt es so einen Gottesdienst bald wieder.alles Gute und liebe Grüße aus Innsbruck!!!!

Da ich krank bin, habe ich mir den **Gottesdienst** via Fernsehen angesehen. Jeder musikalische Beitrag war ein beson-derer Genuss, speziell auch jene, wo sie Herr Pfarrer, mitgespielt haben. Denn das sieht man sehr selten, dass ein Pfarrer mit einem Instrument mitspielt. Es ist wirk-lich beeindruckend, dass einer so kleinen Pfarrgemeinde wie Schandorf, so viele hoch musikalische Leute zur Seite stehen. Da kann man nur gratulieren.
Ganz liebe Grüße aus Oberösterreich

LIEBER Herr Mag. Branko Kornfeind

Habe Ihre Messe begeistert mitgefeiert, wenn ich nicht schon Katholisch wäre würde ichs jetzt versuchen. Ich habe 17 Jahre einen kath. Priester begleitet vie-le Hl. Messen erlebt aber Ihre heute hat mich tief berührt, so fröhlich und mitrei-Bend..... Vielen Dank

Wir haben die **heilige Messe** vorm Radio mitgefeiert und bedanken uns sehr, dass wir dabei sein konnten. Es war eine sehr intensive und wunderschöne Erfahrung, die man nicht nur hören, sondern auch spüren konnte. Mit lieben Grüßen aus Wels O.O.

Vielen Dank für die schöne Feier, die ich gestern auf orf3 mitgefeiert habe.

Gratulation für das Aufrechterhalten der Zweisprachigkeit in Ihrem Ort. Es gehört zum Kulturgut! Tamburizza Musik gefällt mir schon immer. Der Gesang des Män-nerchors während der Kommunion er-zeugte Gänsehaut. Weiter so!
Liebe Grüße aus dem Wechselgebiet

12. Jänner 2024

Ženski bal / Frauenball

Pokidob je ljetos bio kratak mesopust, smo jur imali 12.01. naš ženski bal. Iako je bilo manje žen nego zadnja ljeta, je bila štimunga dobra i vesela. Naš band „bhb“ je je dobro zabavljao, a „profi-tancoške“ od bečanske opere su zavježbale štajrski tanac s kištami za pivo. Tobola je bila jako bogata. Biškup Justin iz Burkina Faso se je opet zahvalio, samo farnik Martin nij slobodno dostao, ar je htio i sam dojt na bal. Bog plati svim ženam, ke su organizirale, darovale, zabavljale, ... Ostalo je € 2.500,- za školu u Burkina Faso.



Die Faschingszeit war in diesem Jahr sehr kurz, daher musste der Frauenball schon Anfang Jänner stattfinden. Trotzdem können wir mit dem Resultat sehr zufrieden sein. Es war wie immer ein gute Stimmung im Saal und auch der Reinerlös von € 2.500,- kann sich sehen lassen.

Danke allen Frauen, die sich um das Kränzchen bemühen und der Musikband, die wieder für eine perfekte musikalische Unterhaltung sorgten.



04. Februar 2024

99. rodjendan gosp. Agnes Subosits – 99. Geburtstag Agnes Subosits



Na koncu sv. maše, ned., 4. feb., ku su suoblikovali prvopričesniki farskoga saveza Čajta - Čemba - Vincjet, čestitao je farnik mag. Branko Kornfeind najstarjoj ženi Čembe, Agnes Subosits za nje 99. rodjendan. Farnik je jubilarku blagoslovio i željio njoj još dobro zdravlje, da bude mogla drugo ljeto slaviti s nami nje 100. rodjendan. Jubilarka je jako vjerna duša, ka dolazi redovito k sv. maši. Farnik zaprosio je nju neka nadalje moli za našu farsku zajednicu. Spomenuti se mora, da je teta Agica dugoljetna štiteljica Glasnika. Živila naša draga jubilarka!

Am Ende der hl. Messe, die von den Erstkommunikanten des Pfarrverbandes mitgestaltet wurden, gratulierte unser Pfarrer Branko der ältesten Bewohnerin von Schandorf, Frau Agnes Subosits,

zu ihrem 99. Geburtstag. Er wünschte ihr Gottes Segen und vor allem Gesundheit, damit er ihr im nächsten Jahr zum 100. Geburtstag gratulieren darf.

18. Februar 2024

Križni put – Dekanata Rohunac - Dekanatskreuzweg

Na 1. korizmenu nedilju se drži svako ljeto „Križni put“ dekanata Rohunac u Unterkohlstättenu. Organizira ga svako ljeto jedan drugi farski savez. Ovo ljeto je nosio farski savez (fare: Čajta; Čemba i Vincjet) odgovornost za organizaciju. Oko 130 vjernikov iz svih far dekanata sastao se je u 15:00 uri u Unterkohlstättenu. Po pozdravu desetnika, mag. Huberta Wieder ganuli su se diozimatelji na put kroz lozu u Oberkohlstätten. Moleći sv očenaše hodili su od štacije do štacije. Pri svakoj štaciji su predmolitelji čitali ganutljive dvojezične tekste i prošnje. Ove je bio priredio pomoću interneta dir. Bruno Radakovits. Naš farnik i njegovi „mužikaši“ su vrlo ganutljivo muzikalno oblikovali ovu divnu pobožnost. Na koncu je desetnik Wieder darovao blagoslov i zahvalio se za zvanaredno dobru organizaciju. Potom su svi bili pozvani na agapu u farofu Oberkohlstättena.



Am 1. Fastensonntag fand der alljährliche Dekanatskreuzweg, den heuer unser Pfarrverband gestaltete, um 15 Uhr in Unterkohlstätten statt. Bei jeder Station wurden sehr schöne, berührende Texte in deutscher und kroatischer Sprache vorgelesen.

Am Ende des Kreuzweges bedankte sich Dechant Mag. Hubert Wieder für die perfekte Gestaltung des Kreuzweges und lud alle Gläubigen zur Agape im Pfarrhof Oberkohlstätten ein.



29. Februar 2024

18x4 = 72. rodjendan našega farnika - 18. Geburtstag unseres Pfarrers



Samo 167 ljudski u Gradišću su rodjeni na jedan poseban dan - i to 29. februara. Onim sliši i naš farnik Branko Kornfeind. On je osebjno dobro poznat i poštovan Gradišćanskohrvatskom narodu kot zvijsda na duhovničkom, kulturnom i folklornom polju. To je bilo očividno kad je svečevao četvrtak 29. feb. svoj rodjendan u crkvi Vincjeta. S 6 duhovniki i 3 diakoni služio je jubilar divnu svetačnu mašu. Već od 60 kotrigov 6 tamburaških sastavov – i to iz Novoga Sela, Bijeloga Sela, Stinjakov, iz Rumanske i iz Čajte - oblikovalo je muzikalno sv. mašu. A veliki broj vjernikov iz svih krajin Gradišća je s možnima glasi polipšao ovu krasnu svetačnost. Pri prodiki pozvao nas je jubilar, neka vjerujemo i neka imamo uvijek zaufanje u Boga. Na koncu sv. maše zahvalio se je jubilar Bogu

za njegovu milosrdnost, a nam vjernikom na čestitka i pozvao nas sve na agapu u kulturnu dvoranu Vincjeta.

Gospa Anka, ka farniku pelja domaćinstvo, je s nje pomoćnicami pripravila zmožan bife, koga smo dobro uživali. Drage žene, hvala vam lipa za vaš trud! Na početku smo imali mogućnost pešonski čestitati dragomu jubilaru i po njegovoj volji darovati samovoljne dare za gradnju škole u Burkina Faso. Kot nam je jubilar rekao, došlo je skupa prik 12.000 €

Potom zeo je jubilar tamburu u ruke i svi-
rao s njegovimi prijatelji veselo na zabav, što smo rado uživali. Tako se je citat naše kuratorice Renate Gupper potvrdio, ka je jednoč našega dragoga jubilara ovako opisala: „**Bugariju u ruka – križ okolo vrata – hrvatsku rič moleći – i srce iz zlata**“ ovo je naš farnik Branko.

Ov poseban dan, 29.feb. 2024, ostat će nam svim jedno nepozabljivo svečevanje. Ad multos annos i Božji blagoslov – tebi, dragi jubilar!



18. Geburtstag unseres Pfarrers 18 !!!!

Am Donnerstag, dem 29. Februar feierte unser Pfarrer Branko seinen 18. Geburtstag. Um 18:00 Uhr versammelte sich eine große Anzahl von Gläubigen in der Wallfahrtskirche von Dürnbach.

Im Beisein von 6 Priesterkollegen und 3 Diakonen feierte er einen würdigen Gottesdienst. Die musikalische Gestaltung übernahmen mehr als 60 Tamburizzaspieler von 6 verschiedenen Gruppen, die er nach wie vor betreut. Dabei hatten wir Gläubige die Gelegenheit die wunderschönen kroatischen Messlieder mitzusingen.



Nach der hl. Messe lud der Jubilar zu einer Agape in die Festhalle von Dürnbach. Dabei nutzten die Gläubigen die Gelegenheit dem Jubilar persönlich zu gratulieren und für ein Projekt in Burkina Faso Geld zu spenden. Ein reichhaltiges Buffet und die musikalische Unterhaltung vom Jubilar und seinen Freunden genossen die vielen Gratulanten sehr. Dieser wunderschöne Festtag wird für uns alle unvergesslich bleiben.



Ad multos annos und Gottes Segen, Herr Jubilar !

17. März 2024

Križni put kroz selo – Kreuzweg durch unser Dorf mit Fastensuppenessen

Na 4. korizmu nedilju, 17.03.2024. obdržali smo kot svako ljeto križni put kroz naše selo. Velik broj stanovnikov išao je moleći i jačući od štacije do štacije. Ljetos je farski savjet pripremio za svaku štaciju jedan kip, koga su žene pred svojim stani lipo nakinčile. Naš farnik Branko razložio nam je s ganutljivim riječima pri svakoj štaciji nje značenje. Po obhodu okripili smo se u farskomu domu s vrlo dobrimi „posnim juhami“ i darovali samovoljne dare za akciju Caritas-a. Hvala lipa našim ženama, ke su se opet marljivo brigale da se je ova priredba opet tako dobro ugodala.

Beim alljährlichen Kreuzweg am 4. Fastensonntag nahmen heuer sehr viele Gläubige teil. Der Pfarrgemeinderat hat heuer für jede Station ein Bild vorbereitet,

das die Frauen vor ihren Häusern schön geschmückt als Station aufgestellt hatten. Nach dem Kreuzweg fand im Pfarrhof das obligate Fastensuppenessen statt, bei dem über € 450,- für karitative Zwecke gespendet wurden.



Malo šale

Ein Kaplan hält den Gottesdienst in der Nachbargemeinde. Er geht ans Mikrofon, klopft mit dem Finger daran und sagt:

„Ich glaube, mit dem Mikrofon stimmt etwas nicht!“ - Antwortet die Gemeinde:
„Und mit deinem Geiste!“

Ivica dojde sladoledom domom iz crikve. Pita ga mama: „Odakle si imao pinez za sladoled?“ Ivica: „Ti si mi dala pinez.“ Mama: „Da, ali za crikvu.“ Ivica: „Da, ali ti nisu prosili ulaz.“

Svete maše - Hl. Messen

Macicna nedilja - Palmsonntag

• 09:30 Uhr

Veliki četvrtak – Gründonnerstag

• 19:00 Uhr

Maša zadnje vičere – molitvena ura

Veliki petak - Karfreitag

• 09:00 Uhr

Kržni put – Kreuzweg

• 16:30 Uhr

Svečevanje muke i smrti Jezuševe – Karfreitagsliturgie

Velika subota / Karsamstag

• 08:00 Uhr

Molitva kod groba

• 21:00 Uhr

- Goristanje Gospodinovo – Auferstehungsfeier
- Blagoslivljanje jilišev – Fleischsegnung

Vazmena nedilja / Ostersonntag

• 10:30 Uhr

Maša – Hl. Messe

Vazmeni pondiljak / Ostermontag

• 08:20 Uhr

Maša – Hl. Messe

Sonntag, 05.05.2024

Prvo Pričešćanje / Erstkommunion

Donnerstag, 25.04. - Sonntag, 28.04.2024

Medjugorje

Duh. Pondiljak / Pfingstmontag, 20.05.2024

Dan farskoga Saveza u Vincjetu / Tag des Pfarrverbandes in Dürnbach

Sonntag, 16.06.2024

- Farski kafe po sv. Maši– Pfarrcafe nach der Heiligen Messe
- Shodišće u Vincjet – Wallfahrt nach Dürnbach zur Mariazeller Wandermuttergottes
- Sv.maša – Gottesdienst um 17 Uhr

Kiritof / Pfarrkirtag

Sonntag, 26.07.2024

Sv. maša u farskom vrtu i fešta – hl. Messe im Pfarrgarten, anschließend Pfarrkirtag

Hvala - Danksagung

Od srca hvalimo svim, ki bilo na kakov način podupiraju našu faru. Bog plati!

Ein herzliches Vergelt´ s Gott allen, die den Pfarrer, die Pfarrgemeinderäte und unsere Pfarre unterstützen. Vergelt` s Gott allen trauernden Angehörigen, die anlässlich des Todes ihrer lieben Verstorbenen großzügig Geld, Blumenschmuck und sonstige Dinge in der Kirche an die Pfarre gespendet haben.